

Español

בסייעתא דשמיא

# Zera Shimshón

El estudio es en mérito del autor Hakadosh, Morenu Verabenu, Rabi Shimshón Jaím bar Rabi Najmán Mijael, zatzal, fallecido el 6 de elul 5539 Y aseguró que quien estudie de sus obras ameritará salvación y maravillas, con hijos, vida y sustento.



תשפ"ד וַיֵּי

• Zera Shimshón, el estudio que influye en salvaciones •

עין 244

## Las palabras de Shimshón

### Una maravillosa alusión acerca de lo que dice la Guemará que Yaakov Avinu no murió

וַיְחִי יַעֲקֹב בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם שִׁבְעַת עָשָׂר שָׁנָה וַיְהִי יָמֵי יַעֲקֹב שְׁנַיִם חִיָּו שִׁבְעַת שָׁנִים וְאַרְבָּעִים וּמֵאָת שָׁנָה: (בראשית מז כח)  
"Y vivió Yaakov en la tierra de Egipto diecisiete años; y fueron los días de Yaakov, los años de su vida, ciento cuarenta y siete años" (Bereshit 47:28).

La parashá de *Vaiji* comienza con el conteo de los años que vivió Yaakov Avinu, ciento cuarenta y siete. Pero hay aquí algo extraño, ya que la Torá adelantó esta información a los hechos, pues escribió los años de vida de Yaakov y no escribió a continuación que falleció, sino, más bien la Torá continuó relatando otros eventos que sucedieron mucho tiempo después del conteo de su edad. Y la Torá no se había conducido así anteriormente, ya que vemos que siempre que la Torá ha contado los años de vida de algún personaje, inmediatamente después de la edad relata acerca del fallecimiento de dicho personaje, como vemos de los versículos (Bereshit 23:1-2): "Y fue la vida de Sará ciento veintisiete años; tantos fueron los años de la vida de Sara. Y murió Sará en Kiriat Arbá, etc."; (Bereshit 25:7-8): "Y estos fueron los días de vida que vivió Abraham: ciento setenta y cinco años. Y exhaló el espíritu y murió Abraham en buena vejez, anciano y lleno [de días], y fue reunido con su pueblo"; (Bereshit 35:28-29): "Y fueron los días de Yitzjak ciento ochenta años. Y exhaló Yitzjak el espíritu, y murió y fue reunido con su pueblo, viejo y lleno de días, etc."

Además, después de que la Torá dice la edad de Yaakov y relata acerca del juramento que le hizo tomar a Yosef de no enterrarlo en la tierra de Egipto, el tema del que la Torá trata inmediatamente después comienza con la frase *vaihi ajaré hadevarim haele*: וַיְהִי אַחֲרָי: 'y fue después de estas cosas...', como dice el versículo (Bereshit 48:1): "Y fue después de estas cosas que le dijeron a Yosef: 'He aquí que tu padre está enfermo, etc.'". Nuestros Sabios, de bendita memoria, estudiaron (Bereshit Rabá 44:5) que siempre que la Torá utiliza la expresión *vaihi ajaré* implica que ha **trascorrido mucho tiempo después**. Resulta, entonces, que mucho tiempo antes de su "muerte", Yaakov le hizo jurar a Yosef acerca de su entierro, que no lo enterrara en Egipto. Y mucho tiempo después de ese juramento le dijeron a Yosef que su padre estaba enfermo. Siendo así, ¿por qué la Torá escribió antes de estos dos asuntos —el juramento

de Yosef y la enfermedad de Yaakov— el número de años que vivió Yaakov? ¿Si al decir la edad daba a entender que ya murió! ¿Cómo después de decir la edad que vivió Yaakov pasa a hablar de otras cosas que hizo en su vida?

La Torá dijo la edad de Yaakov para enseñarnos que Yaakov Avinu no murió, tal como lo dice la *Guemará* (Tratado de Taanit 5b). Es decir, así como después de que la Torá dijo "Y vivió Yaakov, [...] y fueron los días de Yaakov, los años de su vida, ciento cuarenta y siete años", la Torá todavía nos relata otros asuntos acerca de él, acerca de otras cosas que hizo en los años que vivió, tal como si él estuviera aún con vida, ¡porque Yaakov permaneció vivo para siempre! ¡Yaakov no murió!

Siguiendo este estudio, se puede comprender perfectamente la profundidad de las palabras de la *Guemará* (Tratado de Sotá 13a) que Yosef apoyó su corona sobre el ataúd de su padre Yaakov. A simple vista, esto representa una dificultad, pues, ¿cuál fue la intención de Yosef al hacer eso?

Ciertamente, de acuerdo con lo explicado arriba, se esclarece de forma maravillosa le motivo, ya que nuestros Sabios, de bendita memoria, estudiaron que "No hay gobierno en el día de la muerte". Esta máxima nos quiere enseñar que en el día que toda persona muere no tiene el poder de gobernar, de mandar u ordenar; el día de la muerte, es el día en el que gobierna el Ángel de la Muerte sobre la persona, aun cuando esa persona fuera un rey. La corona es el símbolo de la monarquía y lo relacionado con el gobierno y la soberanía sobre otros. Precisamente por esto Yosef apoyó su corona sobre el ataúd de su padre Yaakov, para aludir con ello que su padre permaneció con vida y no murió, y su gobierno continúa sin interrupción.

(Zera Shimshón, parashat Vaiji, letra álef)

### La intención profunda oculta detrás del hecho de que Yosef le mostrara su ketubá a su padre

וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת בְּנֵי יוֹסֵף וַיֹּאמֶר מִי אֵלֶּה וַיֹּאמְרוּ יוֹסֵף אֶל אָבִיו: בְּנֵי הֵם אֲשֶׁר נָתַן לִי אֱלֹקִים בְּזֶה וַיֹּאמֶר קָחֵם נָא אֵלַי וְאֶכְרָמָם:

(בראשית מז ח-ט)

"Y vio Israel a los hijos de Yosef y dijo: '¿Quiénes son estos?'. Y respondió Yosef a su padre: 'Son mis hijos, que Dios me ha dado aquí'. Y él dijo: 'Acércalos ahora a mí, y los bendeciré'" (Bereshit 48:8-9).

Aparentemente, la pregunta de Yaakov es sorprendente, pues ¿cómo no reconoció a sus dos nietos, los hijos de Yosef? Rashí explica que,

cuando entró Yosef con sus dos hijos donde su padre para que éste los bendijera, Yaakov había visto, con espíritu profético, que de las descendencias de Menashé y de Efraim surgirían personajes no aptos para que fueran bendecidos. Por eso preguntó quiénes eran, refiriéndose a esos descendientes.

Y la explicación de Rashí sobre la respuesta que le dio a Yaakov requiere esclarecimiento, pues dijo Rashí que Yosef le respondió: “Son mis hijos, que Dios me ha dado aquí”, y procedió a mostrarle a su padre el acta de matrimonio y la ketubá que hizo a su esposa. De esta forma le comprobó a su padre que su matrimonio fue legal, según la ley judía, aun cuando todo lo relacionado con la ketubá no es sino una orden rabínica y no de la Torá.

Yosef había comprendido lo que le preocupaba a su padre antes de dar las bendiciones. Yaakov temió que Yosef había tropezado con el pecado de relaciones adúlteras en la tierra de Egipto, y no se condujo como debería. Por ende, era probable que hubiera alguna falta en sus hijos y no fueran dignos de recibir la bendición del Tzadik. Por ello Yosef le mostró a su padre el acta de matrimonio y la ketubá, para comprobarle a su padre que, aun en lo referente a la mitzvá impuesta por los Sabios, Yosef había sido muy meticuloso, con el propósito de no tropezar con un matrimonio no apto. Y si Yosef fue tan meticuloso en todos los detalles relacionados con la mitzvá del matrimonio, con mayor razón Yosef fue meticuloso en no tropezar con ningún otro pecado mayor.

(Zera Shimshón, parashat Vaijii, letra yod)

## Doble salvación

### Reb Gabriel Ezrá narra:

Yo soy oriundo de Francia. Hace unos años decidí cumplir con la mitzvá de residir en la Tierra de Israel. De modo que dejé Francia y me mudé a la sagrada ciudad de Jerusalem. Baruj Hashem, alquilé un apartamento en el vecindario de Bait Vagán, y la estancia en Jerusalem fue muy agradable. No obstante, había dos cosas que a la sazón me molestaban en particular. Una era que quería comprar un apartamento y no gastar el dinero en alquiler; pero no encontraba un apartamento a un precio razonable por el sector en el que quería vivir. La otra era que tenía que matricular a mi hija en un seminario y debido a que yo era un olé jadash (nuevo inmigrante) —y, por ende, nadie me conocía como para dar referencias de la familia— estaba siendo difícil que la aceptaran en el seminario.

Para aquella época yo había escuchado acerca de la propiedad del estudio del libro Zera Shimshón y de las bendiciones de su autor. Después de meditarlo un poco descubrí que las bendiciones del autor cubrían precisamente ambos aspectos en los que yo necesitaba mi salvación: “hijos sabios y entendidos, y casas llenas de todo lo bueno”. Me dije que iba a cumplir con la petición del autor; y, con seguridad, el autor iba a

cumplir con su promesa.

En efecto, así hice. Empecé a dedicarme al estudio de las palabras de Torá del autor. Estudiaba por cuenta propia y también impartía shiurim en público. Además, ayudé a la Organización Mundial para la Difusión de la Torá del Zera Shimshón en la preparación del boletín que semanalmente publican en varios idiomas.

Ciertamente, la bendición del Tzadik se cumplió al pie de la letra. Cuando el año lectivo estaba por comenzar logré matricular a mi hija en un seminario de los más selectos de Jerusalem. Asimismo, de forma sobrenatural, se me presentó la oportunidad de comprar un apartamento en un proyecto exclusivo que estaba dentro de mi capacidad económica, a un precio razonable, en un sector de bené Torá. Así tuve el mérito ver con mis propios ojos cómo se materializaba la bendición del autor.

He aquí un claro llamado a todo temeroso del Cielo, en todo lugar: introduzcan bendición en sus casas, compren el libro Zera Shimshón y estudien su Torá. De esa forma lograrán bendiciones y salvaciones sin límite y sin medida. ¡Amén ken yehí ratzón!

**הוצאת הגליון והפצתו לזכות**

**להצלחה וברכה**

דניאל אודי בן רג'נה מלכה  
להצלחה גדולה בכל הענינים בקירוב ובפרט בפרנסה ועשיית  
**ישעיה בן צלחה** ישועה וברכה ולהיגבל מכל פגע רע  
**יהושע סלזודור בן מוניקה אסתר**  
להצלחה וברכה בלי גבול ובלי מידה מתוך אושר ועושר בלי שום פחד ודאגה  
**בנימין בן אדלה** להצלחה גדולה וברכה בלי גבול

**לעילוי נשמת**

**Yamila Bat Yebuda  
Shmuel Ben Devorah  
Elizer Ben Yamila**  
ת.ג.צ.ב.ה.

לעילוי נשמת האשה החשובה **מרת מרים גיטל בת**  
**הרה"ח רבי בניציון ע"ה גאלדשטיין** נלב"ע כ"ג טבת תש"ע ת.ג.צ.ב.ה.  
נודת בנה הרה"ח ר' יעקב שלמה שליט"א וחתנה הרה"ח ר' נחום בנימין פאשקעס שליט"א  
זאת רצו יעמוד להם להתנחם בכל מעשי ידומם

**הרב חיים צבי בן אברהם יוחנן הולנדר זצ"ל**  
נלב"ע כ"א טבת תשמ"א ת.ג.צ.ב.ה.  
הוקדש ע"י אהרן ושיינדל הולנדר

**הרבני הנכבד רבי רפאל צבי מאיר בן הרה"ג**  
**רבי אברהם בנימין זילברברג זצ"ל** נלב"ע י"ט טבת תש"כ ת.ג.צ.ב.ה.

**רבי שאול בן יוסף ספיר ז"ל** נלב"ע י"ז טבת תשמ"א ת.ג.צ.ב.ה.  
הוקדש ע"י דידי ודניאל אודי להצלחה וברכה

יוצא לאור ע"י זרע שמשון \* 580624120 ע"ד לקבלת הגליון לשלוח למייל: [zera277@gmail.com](mailto:zera277@gmail.com) או באתר: [zerashimshon.com](http://zerashimshon.com)

ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ארה"ב הרב נחום בנימין פאשקעס: 347-496-5657 [mbpaskesz@gmail.com](mailto:mbpaskesz@gmail.com) Zera Shimshon C/O B Paskesz 1645 48 ST Brooklyn NY 11204

ניתן להפקיד בנק מרכנתיל (17)  
סניף 635 מ.ח. 71713028 ע"ש זרע שמשון  
כמו"כ ניתן לתרום בכרטיס אשראי

Se pueden enviar donaciones y dedicaciones para mérito o  
Leituy nishmat, y asumir parte de los gastos  
de la impresión y distribución de los boletines y los libros.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון"  
בארה"ק: 05271-66-450  
בארה"ב: 347-496-5657

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, וישפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומוזני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו



Si usted está interesado en recibir esta publicación semanalmente, envíe su solicitud al correo electrónico: [zerashimshonlatino@gmail.com](mailto:zerashimshonlatino@gmail.com)  
Si desea hacer una donación por favor contáctenos via mail o al teléfono: +5215525850536